

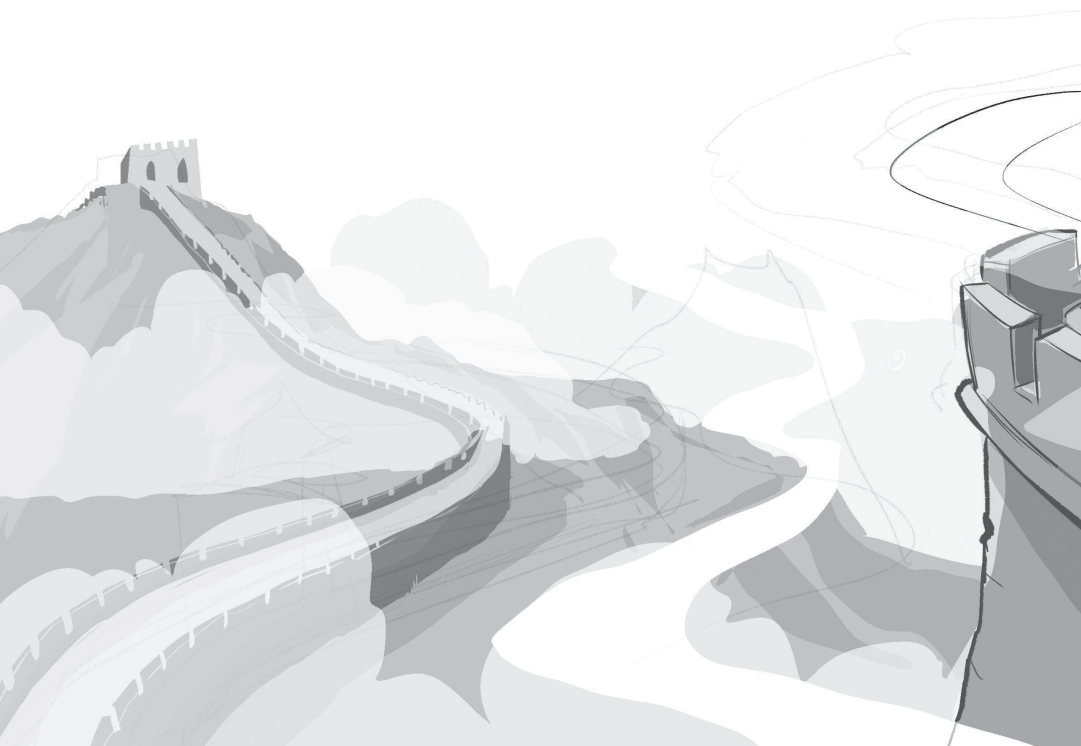


**ДЖОН
КЕЛЛИ**

Копирование, тиражирование
и распространение материалов,
содержащихся в книге, допускается только
с письменного разрешения
правообладателей.

The Monster Doctor
Печатается с разрешения Macmillan Children's Books,
подразделения Pan Macmillan
First published 2020 by Macmillan Children's Books
an imprint of Pan Macmillan
Copyright © John Kelly 2020





Моим маме и папе.
Я бы хотел, чтобы папа это видел.







ОГЛАВЛЕНИЕ

Глава 1. АБСОЛЮТНО БЕЗЗУБЫЙ	9
Глава 2. ПРОСПЕКТ ЛАВКРАФТА	18
Глава 3. ЕМУ НЕ ДО СМЕХА	35
Глава 4. ЖИВЕЕ ТЫ НЕ СТАНЕШЬ	47
Глава 5. СОБАЧЬЯ СЛЮНА И ЖЕЛЕ	59
Глава 6. ВОВСЕ НЕ МОНСТР	68
Глава 7. УКАЗАНИЯ МЫШЕГАТОРА	80
Глава 8. СТАРАЯ МИСС ЙОРГЕНСЕН?	98
Глава 9. УЖАСНАЯ ОТРЫЖКА	109
Глава 10. ОЧЕНЬ НАДЕЮСЬ, ЧТО Я ПРИЗЕМАЮСЬ НЕ НА НЕГО!	122
Глава 11. ДРАКОНЬИ ОБНИМАШКИ	131
Глава 12. НЕМЕДЛЕННО ОТКРОЙ ДВЕРЬ!	141
Глава 13. ОСТОРОЖНО, ОН КРАЙНЕ ОСТРЫЙ!	154
Глава 14. ПРЕКРАСНО БЫТЬ МОЛОДЫМ!	160
СЛОВАРЬ	172





Глава 1

АБСОЛЮТНО БЕЗЗУБЫЙ

Однажды утром я шёл по улице,
и мужчина передо мной **УРОНИЛ**
СВОЮ ЛЕВУЮ РУКУ на тротуар.

Не знаю, как это бывает у вас, —
может, в местах, где вы живёте, люди
постоянно роняют перед вами свои
конечности.



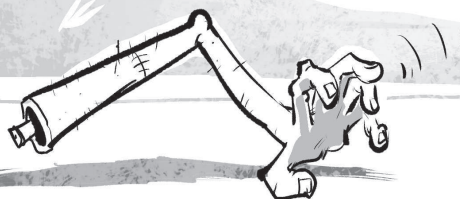
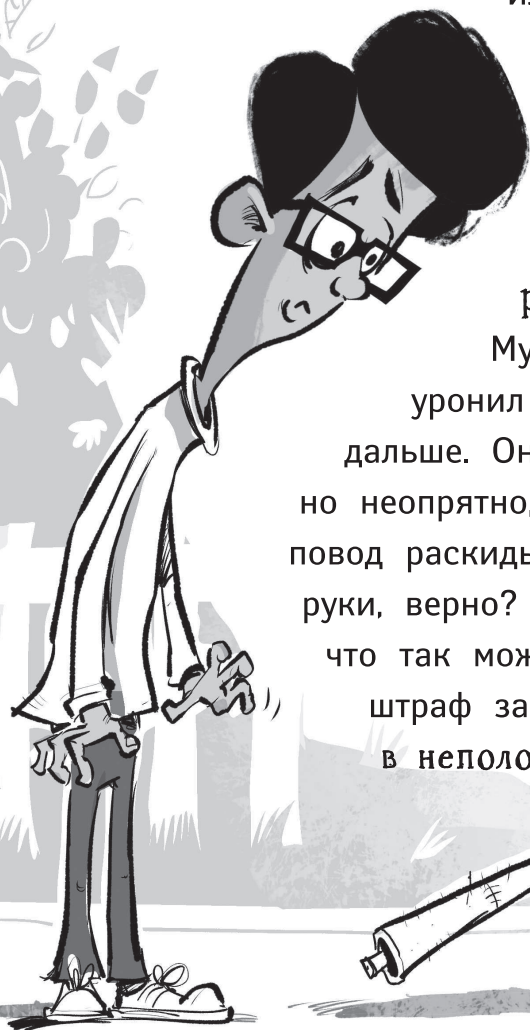
Кто знает, может, вы и до магазина не дойдёте, не споткнувшись о ногу, ухо или подбородок, но, уверяю вас, в наших краях такое случается нечасто. Совсем нечасто! Обычно здешние жители роняют простые вещи, например, ручки, билеты на автобус или мороженое.

Не руки.

Но она правда лежала на тротуаре у моих ног.

Целая левая рука.

Мужчина, который уронил её, просто шёл дальше. Он выглядел довольно неопрятно, но это же не повод раскидывать везде свои руки, верно? Начнём с того, что так можно получить штраф за выброс мусора в неподобающем месте.

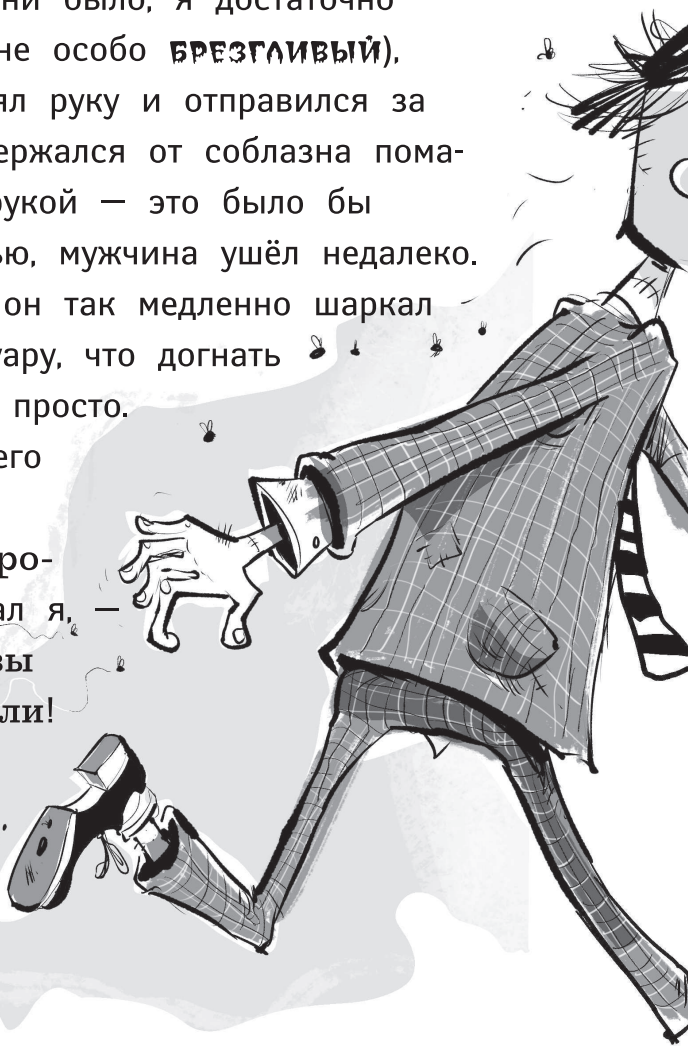


(Части тела считаются мусором?
Не знаю. Но на вашем месте я не стал
бы гуглить это.)

Как бы там ни было, я достаточно
услужливый (и не особо **БРЕЗГЛИВЫЙ**),
поэтому я поднял руку и отправился за
мужчиной. Я удержался от соблазна пома-
хать ему этой рукой — это было бы
грубо. К счастью, мужчина ушёл недалеко.
На самом деле он так медленно шаркал
ногами по тротуару, что догнать
его было очень просто.

Я похлопал его
по плечу.

— Прощу про-
щения, — сказал я, —
но, кажется, вы
кое-что уронили!



Мужчина остановился как вкопанный и обернулся, чтобы посмотреть на меня. Я не ошибся, назвав его неопрятным. Он выглядел так, будто не мылся уже пару лет, а ещё у него не хватало нескольких зубов.

И тогда я заметил, что зубы (и рука) это не всё, чего мужчине не доставало.

Ещё он каким-то образом умудрился потерять одно ухо.

И глаз.

И немаленький кусок носа.

— Здравствуй, юноша, — сказал он, улыбаясь. — Чем я могу тебе помочь? — Он казался очень дружелюбным, хотя явно уже очень давно не бывал у стоматолога.

Я протянул руку, которую он уронил.

— Думаю, это ваше, — сказал я.

Мужчина выглядел немного озадаченно, считая руки перед собой. Их было три (что на одну больше, чем должно было быть). И тут до него дошло: он заметил, что потерял одну из рук.

— Ну я и балда! — сказал он. — Опять отвалилась? В последнее время я такой беспечный. Ты очень добр.



Он протянул оставшуюся руку в знак приветствия:

— **Морти Морт** к вашим услугам.

Позволь мне пожать твою руку, юноша.

Он крепко сжал мою ладонь.

— **Оззи**, — сказал я, энергично тряся его руку в ответ. — Это сокращение от...

Его правая рука осталась зажатой у меня в кулаке.

Теперь у меня было четыре руки.

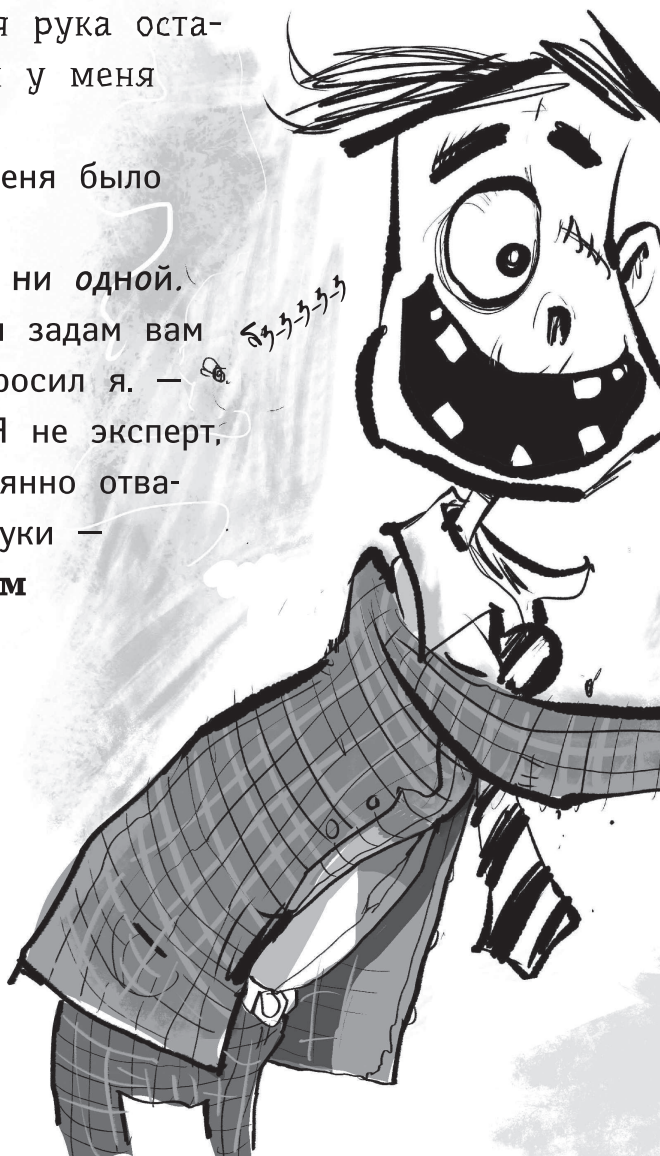
А у Морти ни одной.

— Можно я задам вам вопрос? — спросил я. —

Вы больны? Я не эксперт, но ведь постоянно отваливающиеся руки —

это **не совсем нормально?**

Может, вам стоит сходить к врачу?



— Забавно, что ты упомянул врача, — сказал он. — Я как раз шёл туда, и...

Он посмотрел на свои руки — руки, которые держал я.

— Ах! — сказал он. — Целовка вышла ситуация. Они понадобятся врачу, чтобы пришить их обратно, но я совсем не представляю, как мне их нести, — он пожал своими безрукими плечами.



— А это далеко? — спросил я. У меня не было никаких дел, и, как я уже говорил, по природе я довольно услужливый.